

Undervisningsportfolio

Annette Agerdal-Hjermind, Ph.d., adjunkt, Institut for Erhvervskommunikation, Business & Social Sciences (BSS), Aarhus Universitet, aan@asb.dk/agerdal.weblogs.asb.dk

Jeg holder meget af at undervise og vejlede og kontakten til de studerende. Det at tilegne sig og udvikle ny viden og formidle denne målrettet samt få viden tilbage den anden vej og følge de studerende i deres faglige udvikling og dygtiggørelse udgør en stor værdi for mig fagligt som personligt. Jeg startede min undervisningskarriere som ekstern lektor efter fire år i det private erhvervsliv som eksportkoordinator i en stor virksomhed og var aldrig i tvivl om, at jeg med dette skift var landet på den rigtige hylde. Denne 'skabelsesberetning' kendetegner i høj grad også min forskerkarriere, da jeg både under mit ph.d.-stipendiat og nuværende adjunktur er drevet af undervisning, og det er et mål for mig at koble og skabe så tæt bånd som muligt mellem min forskning og undervisning.

Denne undervisningsportfolio indeholder en redegørelse for mine gennemførte undervisnings-, eksamens-, og vejledningsforløb med et kommenteret repræsentativt eksempel på omfang, udvikling og variation i et undervisningsforløb, som jeg er fagansvarlig for, og som således danner grundstenen for min undervisningstilgang i øvrige fag. Desuden redegør jeg for gennemførte kurser i universitetspædagogik og kollegial supervision og slutter portfolioen af med at kommentere på resultaterne af min undervisning i form af evalueringer fra studerende omkring deres indlæring og fagets struktur og formidling.

1. Gennemførte undervisnings- og eksamensforløb

Jeg har undervist på den tidligere Handelshøjskole i Århus siden august 2004. De første tre år underviste jeg som ekstern lektor og undervisningsassistent (og et halvt år som amanuensis), dernæst underviste jeg som ph.d.-stipendiat og slutteligt som henholdsvis videnskabelig assistent og adjunkt, som er min nuværende stilling. Desuden har jeg også undervist i bl.a. spansk fagsprog og samfundsforhold på eksportingeniør- og markedsøkonomuddannelsen på VIA University College, ligesom jeg har gæsteforelæst på baggrund af mit forskningsfelt, Corporate Blogging, i fag som Internet Rhetoric på den engelske BA-uddannelse i virksomhedskommunikation v. den tidligere Handelshøjskole i Århus. Endvidere har jeg planlagt og varetaget forelæsninger på Folkeuniversitet i Herning ligeledes omkring mit forskningsfelt. Jeg har også over flere omgange givet en introduktion til og prøveforelæsning i ekstern kommunikation i forbindelse med brobygning og studiepraktik for gymnasielever.

Jeg har udarbejdet en komplet oversigt over de antal fag, art og niveau, som jeg har undervist i gennem hele min periode som underviser (bilag 1). Som det fremgår af oversigten har jeg undervist i en lang række fag inden for forskellige sproglige discipliner såsom grammatik og oversættelse, inden for virksomhedskommunikation såsom international markedskommunikation og Public Relations i en spansk kontekst. Jeg har undervist på alle semestre af BA-uddannelsen i spansk samt i kandidatfag på 1. og 2. semester. Jeg underviser desuden i faget Ekstern Kommunikation på den danske BA i Virksomhedskommunikation på 5. semester, et fag som jeg også er fagansvarlig for. Jeg har desuden oprettet valgfaget Web 2.0-medier på det spanske marked på BA-uddannelsen i spansk for 4. og 6. semesters studerende.

Med henblik på at belyse forholdet mellem læringsmål, formål, didaktik og eksamen i min undervisning har jeg valgt at give kommenterede eksempler og vise mine overvejelser knyttet til faget Ekstern Kommunikation. Udover at være fagansvarlig for faget, og dermed ansvarlig for fagets fagudvikling, litteraturudvælgelse, udarbejdelse af semester- og lektionsplaner, så er jeg både forelæser og holdunderviser i faget. Som forelæser er jeg ansvarlig for et 9 ugers forløb af 2 lektioner pr. uge for 7 hold, i alt ca. 190 studerende, der læser BA i virksomhedskommunikation på deres 5. Semester. Formålet med faget er at give de studerende teoretisk og praktisk indsigt i virksomheders og organisationers arbejde med markeds kommunikation med fokus på produktets (herunder ideer og services) vej fra koncept og idé til markedsføring og evaluering (bilag: fagbeskrivelse)

Forelæsningerne er struktureret ud fra temaer, der alle er centrale elementer i forståelsen af og arbejdet med produktbranding, som er der hvor fokus for faget er lagt inden for ekstern kommunikation. Først introduceres der til teorier, tilgange og perspektiver inden for markeds kommunikation og produktbranding, dernæst er der fokus på forbrugere, segmentering og målgrupper og resten af forelæsningerne er bygget op omkring en brandingmodel, der inddrager alle væsentlige aspekter i det strategiske og praktiske arbejde med ekstern kommunikation fra en produktbrandingvinkel. Formen på forelæsningerne er en gennemgang af de læste teorier samt (og især) en inddragelse af supplerende teori og materiale, der følges op af konkrete eksempler på ekstern kommunikation i praksis. Den sidste del er meget væsentlig for faget, der har fokus på, at de studerende ikke kun lærer at kan arbejde teoretisk og planlæggende med ekstern kommunikation, men også påkræves at kunne omsætte denne indsigt til praksis. Teorigennemgang af helt central teori for faget følges således op af en case.

Det er især denne del - at omsætte teori til praksis - der præger holdtimerne, som udover mig (jeg har 1 af de 7 hold) varetages af fire eksterne lektorer, som er knyttet til faggruppen for ekstern kommunikation. En del af mit arbejde som fagansvarlig for faget er således at udarbejde og uddele fagbeskrivelse, semesterplaner samt materiale og indkalde til møder med de eksterne undervisere både før og efter undervisningsforløbet for henholdsvis introduktion og evaluering. Rollen som fagansvarlig har jeg valgt at varetage i form af en åben og gensidig kommunikation, hvor udgangspunktet er, at vi alle fem i faggruppen deler hinandens materiale, cases, erfaringer, input etc. Mulighederne for sparring både mundtligt og skriftligt er således hele tiden til stede og praktiseres ved, at vi mailer sammen, holder små møder på mit kontor, taler i telefon sammen mm.

Holdtimerne fungerer som værkstedstimer, og formålet med disse er, at de studerende får stillet nogle konkrete arbejdsopgaver i timerne, som de løser i grupper. Resultatet af gruppearbejdet diskuteres på klassen enten i plenum eller ved studenteroplæg med efterfølgende fælles diskussion. De konkrete arbejdsopgaver tager form af øvelser og cases med direkte reference til anvendelsen af den gennemgåede teori, og med særligt fokus på en brandingmodel, på en konkret virksomheds brand. En brandingmodel fungerer som ramme og sikrer dermed en struktureret og processuelt orienteret undervisning, der lever op til fagets mål om at sætte fokus på brands vej fra koncept og idé til implementering. Denne måde at arbejde på har de fordele, at de studerende aktiveres i timerne og er bevidste om, at de tekster de læser til holdtimerne vil danne grundlag for efterfølgende gruppearbejde på klassen, hvilket potentielt bidrager til en bedre forberedelse og et større engagement fra de studerendes side.

Min erfaring med disse timer er, at jeg har fyldte klasselokaler gennem hele forløbet og modtager gode evalueringer af faget (jf. afsnit 4). De studerende kommer til timerne og holder af faget. Derfor er det et på mange måder taknemmeligt fag at undervise i grundet dets popularitet blandt de studerende. Ulempen ved dette er imidlertid, at der ligger en underliggende risiko for, at de studerendes store interesse i faget gør, at diskussionerne bliver for subjektive, da de studerende også selv er forbrugere af brands og dermed har mange personlige holdninger og oplevelser med emnerne. For at holde dem fast i, at de skal agere som kritiske kommunikationsstuderende og bevare den faglige argumentation og ikke lade egne subjektive følelser omkring et brand overskygge dette, er jeg fra starten meget eksplicit omkring netop denne problematik (dette var også et fokuspunkt på det adjunktpædagogikum, jeg gennemførte i efteråret 2011, jf. afsnit 3). Desuden søger jeg at udarbejde cases og øvelser, hvor målgruppen er en væsentlig anden end den, de studerende selv befinder sig i, såsom 'det grå guld' (personer på 55+), børnefamilier og etablerede voksne. Desuden præsenterer jeg meget teori omkring netop forskelligheder ved forbrugere og målgrupper i form af livsfase- og livsstilssegmentering mm. For konkrete eksempler på arbejdsopgaver i grupper i faget henviser jeg til bilag 5 (refleksionspaper om studenterinvolvering).

Der er også en skriftlige afleveringsopgave knyttet til faget, som de studerende afleverer i grupper halvvejs i forløbet. Den tjener det formål at få de studerende til at 1) vise at de forstår, kan redegøre for og forholde sig kritisk til de teorier, der er grundlæggende for faget, især den omtalte branding-model og 2) arbejde med at sætte teorierne i praksis og udarbejde et konkret kommunikationsprodukt. Opgaven er således tæt forbundet med eksamensprojektet, og det er min erfaring, at der er mange brikker, der falder på plads for de studerende i arbejdet med denne opgave. Jeg prioriterer derfor også, at den gennemgås til timerne i et samspil med eksamensvejledning.

Hvad angår mit gennemgående fokus på at vise konkrete eksempler på teorien i praksis, både i forelæsningerne og (især) til holdtimerne, så tyder det på at være lykkedes, da en gennemgående kommentarer i evalueringerne i faget, er at underviser er god til at vise eksempler fra 'virkeligheden', noget som tilsyneladende er værdifuldt for de studerende, hvorfor dette fokus på både den teoretiske og praktiske indsigt, der kendetegner faget synes at give god mening både for mig som underviser og for de studerende (jf. afsnit 4: studenterevalueringer). I den forbindelse er det også positivt for faget, at de fire eksterne lektorer, der er knyttet til faget alle har erfaring fra praktisk arbejde med kommunikation. Grundlaget for at sparre med mig som primus motor for den teoretiske del af faget og de eksterne undervisere som bidragydere på den praktiske vinkel er således til stede og noget, jeg gerne vil udnytte endnu mere i mit videre arbejde som fagansvarlig.

Eksamen i faget er udarbejdelsen af et eller flere kommunikationsmaterialer og en redegørelse for dette i en projektrapport. Det betyder, at jeg vejleder de studerende i denne proces. Den måde, jeg griber denne vejledning an på er, at jeg allerede i undervisningen har fokus på eksamensprojektet og aktivt arbejder med at projektvejlede som en del af timerne. Det foregår eksempelvis ved en fælles brainstorming, at give de studerende mulighed for at komme op og få feedback og diskutere mulige projektemner igennem med mig under og mellem timerne samt skriftlig vejledning ved brug af vores it-plattform Campusnet og mails. Den sidste undervisningsgang i forløbet er afsat til et synopsis-seminar, hvor de studerende præsenterer deres projektemne og problemformulering og er opponenter på hinandens projekter. Herefter starter gruppernes individuelle vejledningsmøder. Jeg har god erfaring med denne eksamensvejledningsform, da jeg qua den fælles

vejledning igennem undervisningsforløbet får skabt en ramme omkring projektets faglige og tekniske dele, og dermed er de studerende godt i gang med projekterne, når selve vejledningsforløbet starter. På den måde kan der arbejdes meget konkret og effektivt med den knappe tid til rådighed til vejledning. Størstedelen af de studerende arbejder hårdt med projektet og klarer sig generelt godt ved eksamen i faget med karakterer i den pæne ende af skalaen og en meget lav dumpeprocent.

Strukturen og undervisningsformen for dette fag har skabt et solidt grundlag for udarbejdelsen af andre fag, eksempelvis det nævnte valgfag Web 2.0-medier på det spanske marked. Udfordringen er imidlertid, at dette hold er væsentligt mindre, så hvor der på Ekstern Kommunikation er tale om hold med op til 30 studerende, er der i valgfaget omkring 10-15 studerende, hvilket påvirker tilrettelæggelsen af case- og gruppearbejdet, da fraværprocenten på dette fag, på trods af gode evalueringer, er væsentlig højere. En måde at søge at opnå en større deltagelse er at anvende en højere grad af studenterinvolvering til gennemgangen og redegørelsen for teksterne i faget.

Af fremtidige indsatsområder for faget har jeg især fokus på at øge fagets inddragelse af metoder, både teoretisk og praktisk, da det er et område, hvor de studerende står svagt i eksamensprojekterne. Desuden vil jeg gerne styrke en mere kritisk læsning af teori og forståelse for forskellige teoretiske perspektiver i faget.

2. Erfaringer med vejledning (BA-projekt og specialer)

Som en direkte forlængelse af undervisningen i Ekstern Kommunikation vejleder jeg en del studerende i deres bachelor projekt på deres 6. og sidste semester af BA-uddannelsen i virksomhedskommunikation. Det er typisk studerende, der har valgt at skrive BA-projekt inden for Ekstern Kommunikation. I forbindelse med vejledningen af BA-projekter har jeg god erfaring med at køre de første to vejledningssessioner som fælles vejledningssessioner. Her præsenterer jeg og lægger op til diskussion af videnskabsteori, arbejdet med problemformulering, metoder og andre retningslinjer for akademisk opgaveskrivning. Meget af indholdet til disse fælles vejledningssessioner tager udgangspunkt i bogen *Problemorienteret projektarbejde – en værktøjsbog* af Poul Bitsch Olsen og Kaare Pedersen. Denne bogs styrke er dens fokus på netop en afgrænset problemstilling og deraf afledt problemformulering som det styrende element i projektskrivningen. Det fungerer godt at få de studerende til at arbejde grundigt med denne del. Til det andet fælles møde skal de studerende således have udarbejdet en synopsis med netop denne problemformulering og den teori, metoder og empiri, de vil bruge for at besvare problemformuleringen. Efter de to fælles vejledningssessioner, hvor hele gruppen præsenterer og diskuterer deres opgavebeskrivelse starter jeg vejledningen af de enkelte grupper/studerende. Igen lægger jeg fokus i høj grad på problemformulering, valg af teori, metode og empiri samt opgavens struktur og afgrænsning, da min erfaring er, at jo flere kritiske spørgsmål og feedback, de studerende får i denne indledende proces, jo bedre rustede er de til resten af forløbet. Jeg bruger derfor meget tid i starten af et vejledningsforløb på både mundtlig og skriftlig feedback, og kan så fremadrettet referere tilbage til dette grundige forhåndsarbejde og lægge mindre tid i vejledningen herefter. I den forbindelse har jeg også samlet et sæt materiale med baggrundsviden og tekster om arbejdet med problemformuleringer og videnskabsteori og metoder i projektarbejde, som jeg sender til projektskriverne efter vores første fælles vejledningssession. På den måde har vi en fælles referenceramme at tale ud fra, og jeg kan se i de studerendes tilgang til projektet at de bruger det. Dette gælder især de specialestuderende, jeg vejleder. Jeg

påbegyndte specialevejledning i foråret 2011 og ligesom med vejledningen af BA-projekter, så bruger jeg meget tid i starten på at snakke problemformulering og valg af teori, metoder og empiri samt opgavens struktur og afgrænsning. Dette foregår ved en blanding af møder og skriftlig feedback på mail.

Et centralt fokusområde i min vejledning er at videreudvikle mine evner til at give feedback på en sådan måde, at de studerende selv når frem til erkendelserne af, hvilken betydning deres projektvalg har for resultatet. Dvs. vejledende feedback frem for styrende feedback. Til at skærpe min opmærksomhed omkring dette har jeg ladet mig inspirere af en feedback-model fra et obligatorisk gruppeopgave på HA.Int.-uddannelsen, hvor essensen er, at feedbacken skal være konkret, konstruktiv og kærlig. Modellen har fokus både på den der giver feedback og den der modtager feedback, og kan derfor med fordel indgå som noget, man taler eksplicit med den studerende om i starten af et vejledningsforløb, således at rammerne for en udbytterig feedback for begge parter er fastlagt. En ting er hvordan feedback gives, en anden hvordan den modtages. Jeg tror meget på, at vejledning bliver bedre af eksplicit at have afstemt forventninger og skabt nogle rammer for åben og ærlig kommunikation.

3. Gennemførte kurser inden for universitetspædagogik og erfaringer med kollegial supervision

Jeg har gennemført kursus i universitetspædagogik for adjunkter i efteråret 2011. Dette består af tre moduler, 1) et internat, der introducerer til universitetspædagogik, 2) et modul om holdundervisning, i forbindelse med hvilket, jeg har skrevet et refleksionspaper om studenterinvolvering i holdundervisning med fokus på casearbejde og studenteroplæg (jf. bilag 5) og 3) et tredje modul, hvor jeg i fællesskab med tre kolleger fra BSS har udarbejdet et policy paper, *Stack 'em deep and teach 'em cheap* omkring udfordringen ved at skulle undervise med færre ressourcer til rådighed (jf bilag 6) samt udarbejdet nærværende undervisningsportfolio. Et fokusområde for min holdundervisning er at arbejde med en lytte- og responsstrategi, der holder de studerende fast på at argumentere fagligt (se mere i refleksionspaper).

Udover det adjunktpædagogiske kursus har jeg fået to kollegiale supervisioner af henholdsvis Ole Lauridsen (OL), leder af Learning Styles Lab og lektor ved Institut for Erhvervskommunikation, Poul Erik Flyvholm Jørgensen. OL har superviseret en af mine forelæsninger i ekstern kommunikation, og blandt den megen værdifulde feedback, jeg har modtaget, ser jeg flere paralleller til de studerendes evalueringer (jf. afsnit 4):

- God, nærværende og engageret formidler
- Skaber en atmosfære af begejstring
- Velstruktureret forelæsning med klare læringsmål
- Højt tempo og for få pauser i talestrøm
- For stor stofmængde

OL foreslår mig i højere grad at prøve at skifte mellem det korte, koncise og det mere elaborerende, idet jeg udtrykker mig i lange komplekse sætninger. Dette råd passer godt sammen med en generel kommentar fra de studerendes evalueringer om, at have færre og mindre teksttunge slides. Netop denne del var også en gennemgående kommentar i Poul Erik Flyvholm Jørgensens (PJ) supervision af en af 2 lektioner af min holdundervisning i ekstern kommunikation, som har været

særdeles udbytterig for mig. PJ kommenterer, at jeg udstråler og viser meget erfaring, og at de studerende har tillid til min faglighed. Ligesom OL og de studerende påpeger er der et stort engagement og energi i min formidling. PJ kommenterer også på det høje tempo, og det overload af fagligt stof, der ønskes formidlet af mig, hvilket har den indlæringskonsekvens, at jeg taber de studerendes koncentration i den sidste del af timerne. Endvidere har feedbacken fra PJ skærpet min opmærksomhed omkring adskillelsen af forelæsninger og holdtimer – to forskellige formater, der konstruktivt kan bruges forskelligt og i samspil. PJ har givet mig flere teknikker til i højere grad at arbejde aktivt med at sikre indlæring og forståelse hos de studerende, frem for at jeg tænker formidling ud fra mine egne faglige og teoretiske mål (jf. Biggs & Tang, 2007). En mere detaljeret gennemgang af de konkrete teknikker og mine refleksioner over og inddragelse af disse i min undervisning kan findes i det omtalte refleksionspaper, bilag 5.

4. Studenterevaluering

Med henblik på at belyse i hvilket omfang undervisningsforløbets organisering og gennemførelse har bidraget til de studerendes læring i faget Ekstern Kommunikation vil jeg tage udgangspunkt i to studenterevalueringer, én evaluering foretaget i efteråret 2010 af holdtimer i faget og en anden foretaget i efteråret 2011 af forelæsninger i faget. De to evalueringer er således forskellige hvad angår undervisningsformen samt forskellige årgange af studerende, men omkring det samme fag.

4.1 Uddrag af evalueringer

På den evaluerede holdundervisning (HT) er der afleveret 17 skemaer ud af i alt 29 studerende, hvilket vil sige at svarprocenten er på 59%. På den evaluerede forelæsningsrække (FL) er der 89 ud af i alt 192 studerende, der har svaret, hvilket giver en svarprocent på 46%. Begge svarprocenter er forholdsvis lave, men en typisk tendens ved disse evalueringer, da de kommer sent i forløbet (disse blev uddelt efter anden sidste og sidste undervisningsgang), hvor en del studerende er begyndt at fravælge timerne til fordel for arbejdet med deres eksamensprojekt. En mere kvalitativ evalueringsform med mere plads til uddybende og nuancerede besvarelser og kommentarer fra de studerende kunne være ønsket, især på holdtimeniveau, men dette har ikke været muligt dette semester, hvorfor evalueringsskemaerne i bilag 7 ene og alene er anvendt som evalueringsredskab.

De studerende er blevet spurgt til, hvor enige de er i en række udsagn, hvor 1 er helt uenig, 2 er delvis uenig, 3 er neutral, 4 er delvis enig og 5 er helt enig. Udsagnene vedrører de studerendes forudsætninger, rammerne omkring undervisningen, målene med faget og undervisningen, fagets indhold, underviserens bidrag til lærerprocessen, eget bidrag til lærerprocessen og læring og udbytte af faget (jf. bilag 7: studenterevalueringer).

Hvad angår de studerendes vurdering af deres forudsætninger er gennemsnittet på både HT og FL 4,2. Det betyder, at de i det store hele føler sig fagligt og personligt rustet til undervisningen. Forberedelse i faget scorer noget under både for HT (3,4) og FL (3,6) og er dermed for lavt. En af hovedårsagerne hertil er formentlig, at læsemængden i faget er meget omfattende, hvilket der generelt er en del kommentarer om (se nedenfor). Hvad angår fagets rammer i forhold til mål, indhold og undervisningsformer vurderes det af de studerende til 4,4 (HT) og 4,3 (FL), og hvorvidt holdtimer og forelæsninger hænger sammen er scoren høj, nemlig 4,6 (HT) og 4,4 (FL). Opfyldelse og tydeliggørelse fra underviserens side af mål med faget er

de studerende forholdsvis tilfreds med (HT: 4,2, FL: 4,0), men der efterlades plads til forbedringer. Den anvendte litteratur i faget og undervisers supplerende materiale og oversigter vurderes gennemsnitligt til 4,3 for både HT og FL. Hvad angår vurderingen af mig som underviser vurderes jeg gennemsnitligt til 4,3 (HT) og 4,0 (FL) med højeste score på udsagnet om undervisers engagement, der udløser 4,8 (HT) og 4,5 (FL). I forhold til de studerendes eget bidrag og samlede udbytte er gennemsnittet henholdsvis 4,2 (HT) og 4,0 (FL).

Største afvigelse mellem HT og FL kommer åbenlyst til udtryk i udsagn om undervisers evne til feedback og vejledning ved skriftlige aktiviteter og til at inddrage de studerende, der på HT er væsentlig højere (4,0 og 4,1), men scorer lavt på FL (3,8 og 3,5). Dette har dog den naturlige forklaring, at skriftlig og mundtlig feedback ikke indgår i forelæsningsformen ligesom inddragelsen af de studerende i dette format har syntes svær, eftersom der er ca. 180 studerende i et auditorium, og derfor heller ikke har været et mål med forelæsningerne. Til gengæld viser tallene for inddragelse af studerende på holdtideniveau, at der her er et fremtidigt indsatsområde.

Udvalgte repræsentative kommentarer¹ fra evalueringsskemaer angående undervisers struktur og formidling af faget - holdtimer:

- *Kompetent, engageret og struktureret undervisning*
- *Underviser er yderst kvalificeret og udviser et stort engagement*

Udvalgte repræsentative kommentarer fra evalueringsskemaerne ang. undervisers strukturering og formidling af faget - forelæsninger:

- *Dygtig og engageret underviser. Har mange gode eksempler fra 'virkeligheden'*
- *Engageret og brænder for faget. Har bred viden om teorien.*
- *Du er god til at bruge teorien på hverdagseksempler og dermed gøre det forståeligt.*
- *Generelt har der været rigtig mange slides, og der har været en del oplæsning fra slidene, som godt kan gøre en forelæsning lidt kedelig. Til gengæld er man ikke i tvivl om engagementet*
- *Færre sildes*
- *Der er utrolig meget læsestof (...) Der er for meget redundans mellem de mange tekster. Man skal måske overveje at afskære noget af læsemængden, fx gøre flere af teksterne fakultative eller være bedre til at udvælge det væsentlige*

Af kritiske kommentarer var en gennemgående og meget udbredt kommentar i holdtimeevalueringen, at eksamensvejledningen var kommet for sent i forløbet. Hele forløbet var på dette semester kommet for sent i gang, hvilket især prægede eksamensforløbet for de studerende. Dette har jeg siden hen taget til efterretning og har som fagansvarlig for faget implementeret et forløb, der inkluderer vejledningen tidligere i forløbet (jf. beskrivelse ovenfor af projekteksamen i faget), og der har ingen

¹ Med repræsentative mener jeg, at der er mere end tre-fire enslydende udsagn omkring netop det angivne punkt

kommentarer været fra studerende angående dette i det netop afsluttede semester. Desuden efterspørger en studerende flere skriftlige afleveringer gennem forløbet. Dette er dog normmæssigt svært at opfylde, men jeg har imidlertid planer om at skabe større fokus på, at de studerende selv udarbejder et begrebs- og terminologiark omkring faget. Dvs. en oversigt over de forskellige emner med en begrebsafklaring, litteraturhenvisninger og andre indholdsmæssige og strukturelle faktorer af betydning, da det at arbejde skriftligt med faget sikrer en større forståelse og grobund for at arbejde analytisk med emnerne.

I det store hele er jeg tilfreds med og motiveret af resultaterne fra studenterevalueringerne, især taget i betragtning, at det er første gang, jeg stifter bekendtskab med forelæsningsformen. Der tegner sig et mønster, der lægger sig tæt op af kommentarerne fra de to supervisioner samt mine egne fornemmelser for, hvordan faget og min formidling af det er modtaget. Så på trods af de begrænsninger og manglende nuanceringer, der kendetegner evalueringsskemaerne, kan de i samspil med de øvrige pædagogiske tiltag beskrevet i portfolien og refleksionspaperet bruges til at udpege nogle konkrete indsatsområder for fagets struktur, indhold og formidling:

- færre og mere målrettede tekster (måske færre emner)
- færre og mindre teksttunge slides
- en højere grad af studenteraktivering – både i forelæsninger (uden at dette bliver et mål i sig selv i den nuværende form, men som adspredelse og summeøvelser/'tid til at tænke' til de studerende) og i holdtimerne (bl.a. vha. teknikker beskrevet i refleksionspaper)
- et målrettet arbejde med at sænke tempoet og min talestrøm

I bilag 8 har jeg vedlagt udtalelser fra to studieledere omkring mine evner som underviser.

Referencer:

Biggs, John & Tang, Catherine (2007): Teaching for Quality Learning at University. Open University Press: NY
Christensen, Roland (1991): The discussion teacher in action: Questioning, Listening, and Response

Bilag:

- 1) Oversigt over undervisning (fag, semester, form, eksamen)
- 2) Fagbeskrivelse, Ekstern kommunikation
- 3) Referat af supervisionsmøde med lektor Poul Erik Flyvholm
- 4) Supervision af leder af Learning Styles Lab, Ole Lauridsen
- 5) 'Inddragelse af de studerende i holdundervisningen', refleksionspaper om studenterinvolvering i holdundervisning, fra modul 2 af adjunktpædagogisk kursus, efterår 2011
- 6) 'Stack'em deep and teach 'em cheap', Poilcy Paper, fra modul 3 af adjunktpædagogisk kursus, efterår 2011
- 7) Studenterevalueringer (efterår 2010 og efterår 2011)
- 8) Udtalelser fra studieleder Anne Lise Laursen, tidl. Handelshøjskolen, Aarhus og Thorsten Ulsig, VIA University College

Bilag 1
Oversigt over undervisning

	FAG	SEMESTER	FORM	EKSAMEN
2004-2007 (ekstern lektor)	Public Relations I og II (spansk)	CLM i spansk og internationalt informationsarbejde, 1. og 2. semester	Hold- undervisning	Projektrapport med mundtligt forsvar
	Internationalt informationsarbej- de (spansk)	CLM i spansk og internationalt informationsarbejde, 2. semester	Hold- undervisning	Evaluering
	International markedskommuni- kation I og II	BA i spansk og kommunikation, 5. og 6. semester	Hold- undervisning	12 timers skriftlig prøve
	Virksomheden og dens omverden/ spansk eksportmarkeds- føring	BA i spansk og andet fremmedsprog, 3. semester	Hold- undervisning	12 timers skriftlig prøve
	Økonomi og markeder (Spanien og Latinamerika) (inkl. fagudvikling)	HA.INT, 4. semester	Hold- undervisning	12 timers skriftlig prøve
	Samfundsfagligt, teknisk og kommercielt spansk	Diplomuddannelsen til eksportingeniør og markedsførings- økonom, 2. og 3. semester	Hold- undervisning	Mundtlig prøve
	Begynderspansk for udenlandske studerende	Diplomuddannelsen til eksportingeniør og markedsførings- økonom, 2. og 3. semester	Hold- undervisning	Mundtlig prøve
	Spansk grammatik	BA i spansk og andet fremmedsprog, 1., 2. og 3. semester	Hold- undervisning	12 timers skriftlig prøve
	Spansk oversættelse af økonomiske tekster (inkl. udvikling af undervisningsmat- eriale)	BA i spansk og andet fremmedsprog, 2. og 3. semester	Hold- undervisning	12 timers skriftlig prøve
	Spansk erhvervskommuni- kation	BA i spansk og kommunikation, 2., og 3. semester	Hold- undervisning	12 timers skriftlig prøve
2008-2010 (ph.d.- stipendiat)	Virksomheden og dens omverden/ spansk eksport- markedsføring (inkl. fagudvikling)			

	Ekstern kommunikation	BA i virksomhedskommunikation, 5. semester	Hold-undervisning	Projektrapport med mundtligt forsvar
	BA-projekt vejledning	BA i virksomhedskommunikation, 6. semester		Projekt-afhandling med mundtligt forsvar
2011- (adjunkt)	Ekstern kommunikation (fagansvarlig)	BA i virksomhedskommunikation, 5. semester	Forelæsninger og hold-undervisning	Projektrapport med mundtligt forsvar
	Web 2.0 medier på det spanske marked (valgfag – inkl. fagudvikling)	BA i sprog og kommunikation, 4. og 6. semester	Hold-undervisning	12 timers skriftlig prøve
	Speciale-vejledning	CLM i virksomhedskommunikation/CLM i spansk og kommunikation		Projekt-afhandling med mundtligt forsvar
	BA-projekt vejledning	BA i virksomhedskommunikation, 6. semester		Projekt-afhandling med mundtligt forsvar